

# VALISE AUDIO TURNTABLE



**intempo**<sup>+</sup>  
Making Music Cool



**EN** Please read all of the instructions carefully and retain for future reference.

## Safety Instructions

When using electrical units, basic safety precautions should always be followed.

Children aged from 8 years and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this unit, only if they have been given supervision or instruction concerning use of the unit in a safe way and understand the hazards involved. Children should be supervised to ensure that they do not play with the unit.

Unless they are older than 8 and supervised, children should not perform cleaning or user maintenance.

This unit is not a toy.

This unit contains no user serviceable parts. If the unit and any of its accessories are malfunctioning or it has been dropped or damaged, only a qualified electrician should carry out repairs. Improper repairs may place the user at risk of harm.

Keep the unit and USB cable out of reach of children.

Keep the unit and USB cable away from heat or sharp edges that could cause damage.

Keep the unit away from heat sources, direct sunlight, humidity, water and any other liquid.

Keep the USB cable away from any parts of the unit that may become hot during use.

Keep the unit free from dust, lint etc.

Do not immerse the unit in water or any other liquid.

Do not operate the unit with wet hands.

Do not operate the unit if it has been exposed to water, moisture or any other liquid, to prevent against electric shock, explosion and/or injury to yourself and damage to the unit.

Do not leave the unit unattended whilst connected to another device.

Do not use the unit for anything other than its intended use.

Do not use any accessories other than those supplied.

Do not use this unit outdoors.

Do not store the unit in direct sunlight or in high humidity conditions.

Do not put objects into any of the openings.

Do not play music at excessive volume levels as damage to hearing and/or the equipment may occur.

It is imperative to unplug the USB cable after the unit has been used, before it is cleaned and whilst being repaired.

This unit must be placed on a stable, heat-resistant surface.

This unit is intended for domestic use only. It should not be used for commercial purposes.



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods of time.

**Warning:** Keep the unit away from flammable materials.

## Battery Safety

The battery unit should not be placed near excessive heat sources, such as fire.

The supply terminals are not to be short-circuited.

Exhausted batteries should be removed from the unit to avoid leakage.

In the event of the battery leaking, do not allow any liquid to come into contact with the skin or eyes.

If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.  
Keep batteries out of reach of children.  
Avoid storing in direct sunlight.  
Do not dispose of the battery unit in a fire.  
Do not crush, puncture, dismantle or otherwise damage the battery.  
Do not store above 60 °C.  
Do not expose batteries to heat or fire as they may explode.  
Do not subject the battery (batteries) to mechanical shock.  
Do not dispose of the exhausted battery in your household waste.  
To dispose of the exhausted battery, take it to your local recycling station. Contact your local government offices for further details.  
This unit is fitted with a 1200 mAh battery (non-removable).  
UP Global Sourcing UK Ltd. Hereby declares that this unit is in compliance with the essential requirements and other provisions of directive 1999/5/EC.

## Getting Started

Remove the unit from the box.  
Remove any packaging from the unit.  
Place the packaging inside the box and either store or dispose of safely.

## In the Box

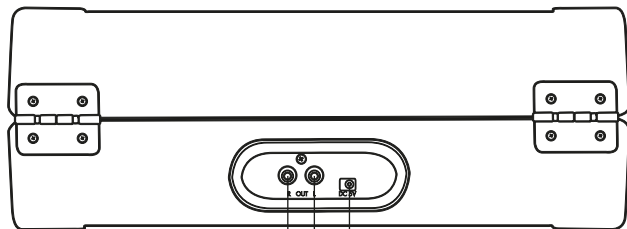
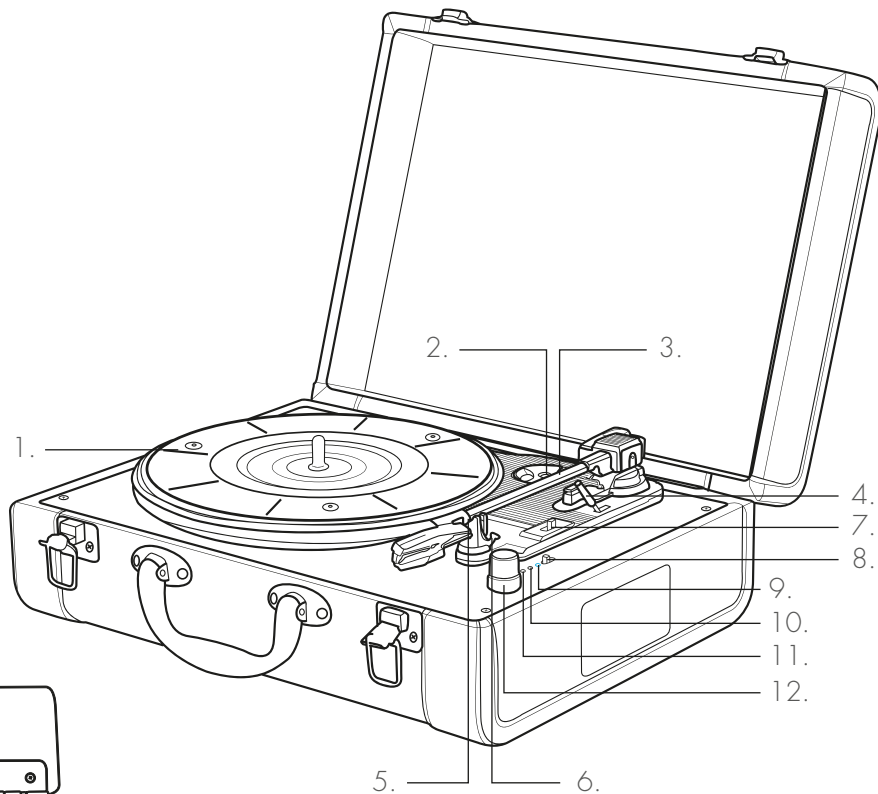
Valise Audio Turntable  
USB Charging Cable  
RCA Line Cable  
Instruction Manual

## Features

Bluetooth 2.1  
Wireless Range: 10 m  
Speaker Output: 2 x 3 W  
Built-in Rechargeable Battery  
Power Supply: 5 V 1 A DC  
Charging Cable (Included)  
45 rpm Adaptor (Included)  
RCA Line Output

## Description of Parts

1. Turntable
2. 45 rpm Adaptor
3. Tone Arm
4. Arm Raising Lever
5. Armrest
6. Arm Lock
7. Speed Selector
8. Bluetooth/Turntable Selector Switch
9. Charge Indicator Light
10. Bluetooth Indicator Light
11. Power Indicator Light
12. On/Off Volume Dial
13. RCA Line Output
14. 5 V 1 A DC Charging Port



13. ——— 14.

## Instructions for Use

### Charging the Battery

The Valise Audio Turntable is fitted with a 3.7 V 1200 mAh li-ion battery. It is recommended that the battery be charged fully before first use; this will take approximately 6 hours.

Connect the DC input end of the USB charging cable into the 5 V 1 A DC charging port on the back of the Valise Audio Turntable and the other end to a compatible 5 V 1 A USB port. Whilst charging, the LED indicator light will illuminate green.

Once the battery has charged fully, the charging indicator light will turn off.

Once the Valise Audio Turntable is fully charged, carefully disconnect both ends of the USB charging cable and store it safely for future use.

**Note:** The Valise Audio Turntable can still be operated whilst charging the battery but may take longer to fully charge.

### Using the Valise Audio Turntable

#### Basic Functionality

Turn on the Valise Audio Turntable by rotating the 'On/Off Volume Dial' in a clockwise direction.

The dial will also adjust the volume of the Valise Audio Turntable. Turn the 'On/Off Volume Dial' in a clockwise direction to increase the volume. Decrease the volume by twisting the 'On/Off Volume Dial' in an anticlockwise direction. Choose either the 'Turntable' or 'Bluetooth' mode using the 'Mode Selection Switch' (see below sections entitled 'Listening to a Vinyl Record' or 'Listening through the Bluetooth' mode). Rotate the 'On/Off Volume Dial' in an anticlockwise direction until it clicks, to turn off the Valise Audio Turntable.

## Modes

Ensure that the Valise Audio Turntable is turned on before using any of the following modes.

### Turntable Mode

#### Listening to a Vinyl Record

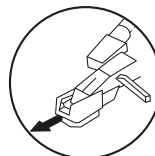


Diagram 1

**STEP 1:** Turn on the Valise Audio Turntable by rotating the 'On/Off Volume Dial' in a clockwise direction.

**STEP 2:** Select the Turntable mode using the 'Mode Selection Switch'.

**STEP 3:** Remove the protective white needle cover by gently sliding it away from the tone arm (Diagram 1).

**STEP 4:** Carefully place a record onto the turntable, remembering to apply the 45 rpm adaptor first, if listening to a 45 rpm record with a large centre hole.

**STEP 5:** Unlock the tone arm from the arm lock by pushing it aside.

**STEP 6:** Raise the tone arm using the arm raising lever or by carefully lifting it.

**STEP 7:** Move the tone arm across to the outer edge of the record and gently lower it; the turntable will begin to spin and play automatically.

**STEP 8:** Once the tone arm reaches the end of the record at the centre of the turntable, the turntable will stop. Lift away the tone arm and place it back into the armrest.

**STEP 9:** Secure the tone arm once more by engaging the arm lock.

**STEP 10:** Rotate the 'On/Off Volume Dial' in an anticlockwise

direction until it clicks, to turn off the Valise Audio Turntable.

**Note:** Always ensure that the tone arm is secured before transporting.

## Bluetooth Mode

Using the Bluetooth mode allows sound from a Bluetooth compatible device to be played wirelessly through the Valise Audio Turntable.

To use the Bluetooth mode, the Bluetooth compatible device must first be paired with the Valise Audio Turntable.

### Pairing with a Bluetooth Compatible Device

**STEP 1:** Turn on the Valise Audio Turntable by rotating the 'On/Off Volume Dial' in a clockwise direction.

**STEP 2:** Select the Bluetooth mode using the 'Mode Selection Switch'. The Bluetooth indicator light will flash blue in quick bursts, signalling that the Valise Audio Turntable is ready to be paired with a Bluetooth compatible device.

**STEP 3:** Search for the Valise Audio Turntable using a Bluetooth compatible device. Select 'EE1161' to connect and pair to the Valise Audio Turntable.

**STEP 4:** Once a connection has been made, the Bluetooth indicator light will remain solid to signal that the Valise Audio Turntable is now paired with the Bluetooth compatible device.

### Listening via a Bluetooth Compatible Device

Once the Bluetooth compatible device has been paired with the Valise Audio Turntable, sound can be controlled using either the Valise Audio Turntable or the relevant controls on the Bluetooth compatible device.

## Connecting an External Amplifier

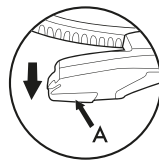
**STEP 1:** Insert the RCA line cable into the RCA line output jacks, ensuring that each plug is correctly inserted according to the corresponding colour (red and white).

**STEP 2:** Plug the opposite ends of the RCA line cable into a suitable external amplifier. Music played through the Valise Audio Turntable will now emit from the external amplifier in addition to the built-in speakers.

## Replacing the Valise Audio Turntable Stylus

The Valise Audio Turntable stylus should last approximately 50 hours under normal use. However, it is recommended that the stylus be replaced as soon as a change in sound quality is noticed. Prolonged use of a worn-out stylus may damage any records and the highest speed 78 rpm records will wear out the stylus more quickly.

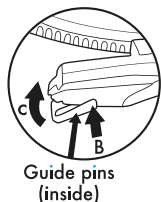
### Removing the Old Stylus



**STEP 1:** Carefully place a screwdriver at the tip of the stylus and push downward (A).

**STEP 2:** Remove the old stylus by gently pulling it down and forward simultaneously.

## Installing a New Stylus



**STEP 1:** Hold the stylus at the front edge (needle side) and insert the rear edge onto the tone arm (B)

**STEP 2:** Push the stylus upward until it locks into position (C).

**Caution:** Ensure that the Valise Audio Turntable is powered off using the 'On/Off Volume Dial' before replacing the stylus. Do not bend the stylus or touch the needle, as this may cause injury.

## Care and Maintenance

### Handling Vinyl Records

Only handle vinyl records with clean hands by holding them using the edge. Touching the surface of a vinyl record will cause the playing quality to deteriorate. Avoid touching the grooves in any vinyl record.

To clean a vinyl record, use a soft, anti-static cloth to gently wipe the surface.

Store vinyl records in the protective sleeve when not in use.

Always store vinyl records upright on the edge.

Avoid placing vinyl records in direct sunlight, close to any heat source (radiators, stoves, etc.) or in a location that may be subject to vibration, excessive dust, heat, cold or moisture.

## Cleaning the Valise Audio Turntable

Wipe the Valise Audio Turntable with a soft, dry, lint-free cloth. Do not immerse the Valise Audio Turntable in water or any other liquid.

Do not expose the Valise Audio Turntable to liquid, moisture or humidity to avoid the unit's internal circuit being affected.

Do not use any abrasive cleaning solvents to clean the Valise Audio Turntable, as this can cause damage.

Do not expose the Valise Audio Turntable to sharp objects, which may cause damage.

Do not expose the Valise Audio Turntable to extremely high or low temperatures as this will shorten the life of electronic devices, destroy the battery or distort certain plastic parts.

Do not drop the Valise Audio Turntable, as the internal circuit may become damaged.

Do not attempt to disassemble the Valise Audio Turntable, as this may cause damage to the unit.

Do not dispose of the Valise Audio Turntable in a fire, as it will result in an explosion.

## Specifications

Product Code: EE1161

Speakers: 3 W 4  $\Omega$  x 2

Driver Diameter: 40 mm

Bluetooth Version 2.1

Wireless Range: 10 m

Charging Voltage: 5 V 1 A DC

Working Voltage: 3.7 V

Rechargeable Battery: 1200 mAh li-ion

Frequency Response: 100 Hz–10 kHz



Veillez lire toutes les instructions avant l'utilisation et conserver pour toute référence ultérieure.

## Consignes de Sécurité

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions basiques de sécurité doivent être suivies

Les enfants de plus de 8 ans et les personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances peuvent utiliser cet appareil seulement s'ils sont sous surveillance ou ont reçu des consignes d'utilisation et comprennent les risques encourus.

Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

A moins qu'ils aient plus de 8 ans et soient surveillés, les enfants ne doivent pas procéder au nettoyage ou à l'entretien de l'appareil.

Ce produit n'est pas un jouet.

Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Si l'appareil ou un de ses accessoires est défectueux ou a été endommagé ou échappé, seul un électricien qualifié doit procéder aux réparations. Des réparations non conformes mettent en danger l'utilisateur.

Gardez l'appareil et le câble USB hors de portée des enfants.

Gardez l'appareil et le câble USB à l'abri de la chaleur et de bords coupants qui pourraient l'endommager.

Gardez l'appareil à l'abri des sources de chaleur, de la lumière directe du soleil, de l'humidité et de tout autre liquide.

Gardez le câble USB à l'écart de toute autre partie de l'appareil susceptible de chauffer pendant l'utilisation.

Gardez l'appareil à l'abri de la poussière, des peluches, etc. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées.

N'utilisez pas l'appareil s'il a été exposé à l'eau, moisissures ou tout autre liquide, ceci afin d'éviter tout choc électrique, explosion et/ou blessure et dommage à l'appareil.

N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.

Utilisez uniquement les accessoires fournis avec l'appareil.

N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur.

Ne rangez pas cet appareil à la lumière directe du soleil ou dans des conditions élevées d'humidité.

Ne déplacez pas l'appareil pendant l'utilisation.

N'insérez aucun objet dans les ouvertures.

Ne jouez pas de musique à des niveaux excessifs, ce qui pourrait endommager votre ouïe ou appareil.

Il est impératif de débrancher le câble USB après utilisation, avant son nettoyage ou pendant sa réparation.

Cet appareil doit être placé sur une surface stable résistant à la chaleur.

Cet appareil est à usage domestique uniquement. Il ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.



Afin d'éviter tout risque auditif, n'écoutez pas de musique à des niveaux élevés sur une période prolongée.

**Attention :** tenez l'appareil à l'écart de matériaux inflammables.

## Sécurité de la Batterie

La batterie ne doit pas être placée proche de sources de

chaleur excessives, telles que du feu.

Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

Les batteries vides doivent être retirées de l'appareil pour éviter toute fuite.

En cas de fuite de la batterie, ne laissez aucun liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux.

En cas de contact, nettoyez la zone affectée à grande eau et demandez conseil à votre médecin.

Gardez les batteries hors de portée des enfants.

Ne rangez pas cet appareil à la lumière directe du soleil.

Ne jetez pas la batterie dans du feu.

N'essayez pas d'écraser, percer, démonter ou endommager la batterie.

Ne conservez pas à des températures supérieures à 60 °C.

N'exposez pas la batterie à la chaleur ou à du feu sous risque d'explosion.

Ne soumettez pas la batterie à un choc mécanique.

Ne jetez pas la batterie avec vos ordures ménagères.

Pour vous débarrasser de votre batterie vide, apportez-la à votre centre de recyclage. Contactez vos autorités locales pour plus d'informations.

Cet appareil contient une batterie de 1200 mAh 7 V (non-amovible).

UP Global Sourcing UK Ltd. Déclare par la présente que cet appareil est conforme aux réglementations et à toutes les dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EC.

## Pour Commencer

Retirez l'appareil de la boîte.

Retirez tout l'emballage de l'appareil.

Remettez l'emballage dans la boîte et conservez-la ou débarrassez-vous-en avec précaution.

## Dans la Boîte

Tourne-disque Valise

Câble de chargement USB

Câble RCA

Manuel d'Utilisation

## Caractéristiques

Connectivité Bluetooth: 2.1

Portée Sans Fil: 10 m

Sortie De Haut-Parleur: 2 x 3 W

Batterie Rechargeable Intégrée

Alimentation: 5 V 1 A DC

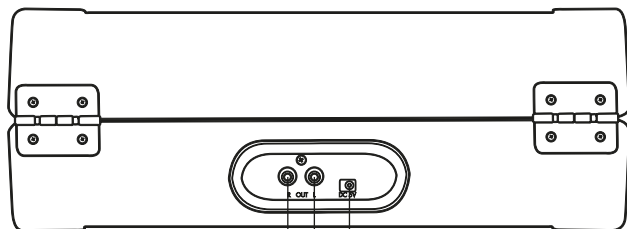
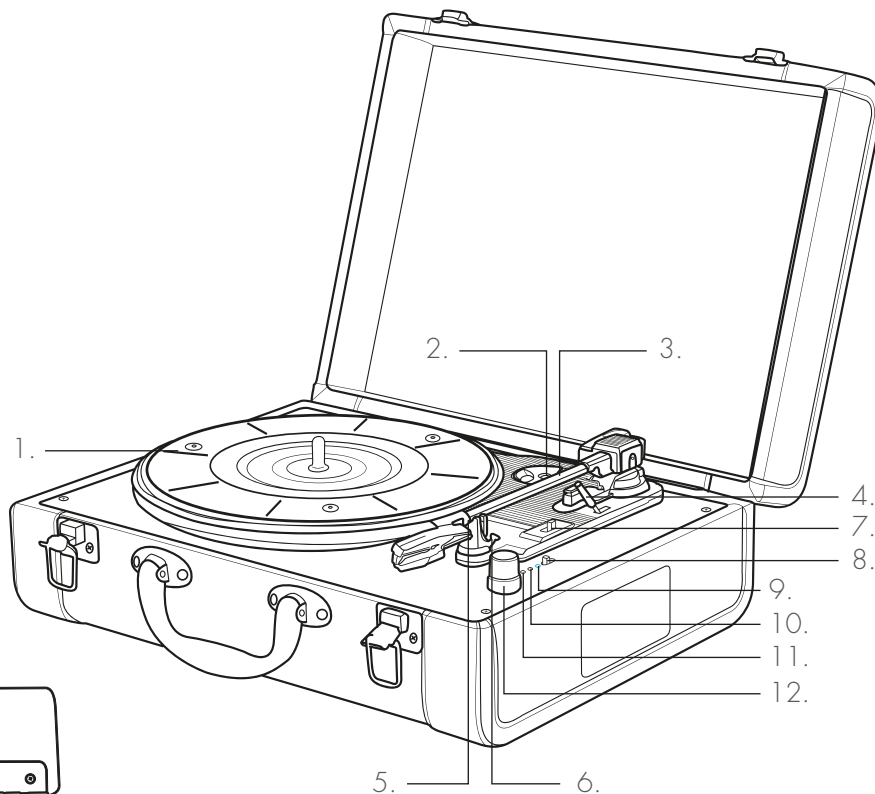
Câble de Chargement (Inclus)

Adaptateur 45 rpm (Inclus)

Sortie Câble RCA

## Description des Pièces

1. Tourne-disque
2. Adaptateur 45 Tours
3. Bras de lecture
4. Levier du Bras
5. Repose-bras
6. Verrouillage du Bras
7. Sélecteur de Vitesse de Rotation
8. Bouton de Mode Bluetooth/Tourne-disque
9. Indicateur Lumineux de Chargement
10. Indicateur Lumineux Bluetooth
11. Indicateur Lumineux d'Allumage
12. Bouton d'Allumage/Volume
13. Sortie de Câble RCA
14. Port de Chargement 5 V 1 A DC



13. ——— 14.

## Consignes d'Utilisation

### Chargement de la Batterie

Le Tourne-disque Valise comprend une batterie 3.7 V de 1200 mAh Li-ion. Il est recommandé de recharger entièrement la batterie avant la première utilisation ; ceci prendra environ 6h.

Connectez l'embout de chargement DC du câble de chargement USB au port de chargement 5 V 1 A DC à l'arrière du Tourne-disque Valise et l'autre embout à un port USB compatible 5 V 1 A. Lors du chargement, l'indicateur lumineux de chargement s'allumera en vert. Une fois la batterie entièrement rechargée, l'indicateur lumineux s'éteindra.

Une fois le Tourne-disque Valise entièrement chargé, déconnectez les deux embouts du câble de chargement USB et gardez-le dans un endroit sûr pour une future utilisation.

**Note :** Le Tourne-disque Valise peut être utilisé lors du chargement de la batterie, mais il faudra alors plus de temps pour recharger cette dernière intégralement.

### Utilisation du Tourne-disque Valise

#### Fonctions de Base

Allumez le Tourne-disque Valise en faisant tourner le bouton d'allumage/volume dans le sens des aiguilles d'une montre.

Ce bouton contrôle aussi le volume du Tourne-disque Valise.

Tournez le bouton d'allumage/volume dans le sens des aiguilles d'une montre pour monter le volume sonore. Diminuez le volume en faisant tourner le bouton d'allumage/volume dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Choisissez entre le mode tourne-disque et Bluetooth en utilisant le bouton de sélection de mode (voir ci-dessous les sections « Ecoute d'une disque vinyle » ou « Ecoute en mode Bluetooth »). Faites tourner le bouton d'allumage/volume dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un déclic pour éteindre le Tourne-disque Valise.

## Mode

Assurez-vous que le Tourne-disque Valise soit allumé avant d'utiliser l'un des modes suivants.

### Mode Tourne-disque

#### Ecoute d'un Disque Vinyle

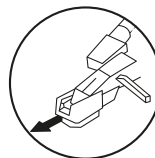


Diagramme 1

**ETAPE 1 :** Allumez le Tourne-disque Valise en faisant tourner le bouton d'allumage/volume dans le sens des aiguilles d'une montre.

**ETAPE 2 :** Choisissez le mode tourne-disque en utilisant le bouton de sélection de mode.

**ETAPE 3 :** Retirez la couverture de protection de l'aiguille en la tirant doucement du bras de lecture (diagramme 1).

**ETAPE 4 :** Placez un vinyle sur le tourne-disque. Si vous jouez un 45 tours, assurez-vous d'utiliser l'adaptateur 45 tours au centre du tourne-disque avant de placer le vinyle.

**ETAPE 5 :** Pour déverrouiller le bras de lecture, faites glisser le clip de verrouillage du bras sur le côté.

**ETAPE 6 :** Soulevez doucement le bras de lecture par son levier ou en le soulevant avec soin.

**ETAPE 7 :** Déplacez le bras de lecture au-dessus du bord du disque vinyle et baissez-le doucement ; le tourne-disque commencera à tourner et jouer automatiquement.

**ETAPE 8 :** Une fois le vinyle terminé, le bras de lecture s'arrêtera automatiquement au centre du vinyle. Soulevez le bras de lecture et placez-le sur le repose-bras.

**ETAPE 9 :** Verrouillez le bras en utilisant son verrouillage.

**ETAPE 10 :** Faites tourner le bouton d'allumage/volume dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un déclic pour éteindre le Tourne-disque Valise.

**Note :** Verrouillez toujours le bras de lecture avant de transporter le Tourne-disque Valise.

## Mode Bluetooth

Utiliser le mode Bluetooth permettra au son d'un appareil Bluetooth compatible d'être joué sans fil via la Tourne-disque Valise.

Pour utiliser le mode Bluetooth, l'appareil Bluetooth compatible doit d'abord être connecté au Tourne-disque Valise.

## Connexion avec un Appareil Bluetooth Compatible

**ETAPE 1 :** Allumez le Tourne-disque Valise en faisant tourner le bouton d'allumage/volume dans le sens des aiguilles d'une montre.

**ETAPE 2 :** Choisissez le mode Bluetooth en utilisant le bouton de sélection de mode. L'indicateur lumineux Bluetooth clignotera en bleu rapidement pour indiquer que le Tourne-disque Valise est prêt à se connecter à un appareil Bluetooth compatible.

**ETAPE 3 :** Recherchez la Tourne-disque Valise en utilisant un appareil Bluetooth compatible. Choisissez « EE1161 » pour connecter les deux appareils.

**ETAPE 4 :** Une fois la connexion effectuée, l'indicateur lumineux Bluetooth s'allumera en bleu pour indiquer que le Tourne-disque Valise est maintenant connecté à l'appareil Bluetooth compatible.

## Ecoute via un Appareil Bluetooth Compatible

Une fois l'appareil Bluetooth compatible connecté au Tourne-disque Valise, le son peut être contrôlé en utilisant soit le Tourne-disque Valise soit les commandes correspondantes de l'appareil Bluetooth compatible.

## Branchement à un Amplificateur Externe

**ETAPE 1 :** Connectez l'embout d'un câble RCA à la sortie RCA en vous assurant que chaque branchement soit inséré avec la couleur correspondante (rouge et blanc).

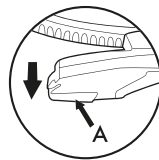
**ETAPE 2 :** Insérez l'autre embout du câble RCA à l'amplificateur externe compatible. La musique jouée par le Tourne-disque Valise sera maintenant aussi diffusée à travers l'amplificateur externe en plus des haut-parleurs intégrés.

## Remplacement du Stylet du Tourne-disque

En usage normal, le stylet du Tourne-disque Valise devrait avoir une durée de vie de 50 heures, il est toutefois recommandé de changer le stylet dès que vous remarquez une différence de qualité sonore.

L'utilisation prolongée d'un stylet endommagé peut endommager le vinyle et l'utilisation du tourne-disque à un niveau élevé (78 tours) peut accélérer la détérioration du stylet.

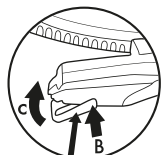
## Retirer le Stylet Endommagé



**ETAPE 1 :** A l'aide d'un tournevis poussez l'embout du stylet vers le bas (A).

**ETAPE 2 :** Retirez le stylet en le tirant à la fois vers le bas et vers l'avant.

## Installation d'un Nouveau Stylet



Guide pins  
(inside)

**ETAPE 1 :** En maintenant l'avant du nouveau stylet, insérez-le par l'arrière (B).

**ETAPE 2 :** Poussez le stylet vers le haut, jusqu'à ce qu'il se verrouille en position (C).

**Attention :** Assurez-vous que le Tourne-disque Valise soit éteint en utilisant le bouton d'allumage/volume avant de remplacer le stylet. Ne tordez pas le stylet et ne touchez pas l'aiguille, sous risque de blessure.

## Entretien et Maintenance

### Maniement des Disques Vinyles

Prenez un disque vinyle seulement par ses bords avec des mains propres. Toucher la surface du disque vinyle détériorera la qualité du son. Evitez de toucher les rainures des disques vinyles.

Pour nettoyer un disque vinyle, utilisez un chiffon doux antistatique pour en essuyer la surface doucement.

Conservez les disques vinyles dans leur poche de protection lorsque vous ne les utilisez pas.

Conservez vos disques vinyles en position verticale sur leur bord. Evitez d'exposer vos disques vinyles à la lumière directe du soleil, proche d'une source de chaleur (radiateur, cheminées, etc.) ou dans tout endroit exposé à des vibrations, de la poussière, chaleur, froid ou humidité.

## Nettoyage du Tourne-disque Valise

Essayez le Tourne-disque Valise avec un chiffon doux humide anti pelucheux et séchez-le intégralement.

Ne plongez pas le Tourne-disque Valise dans de l'eau ou tout autre liquide.

Ne pas exposer le Tourne-disque Valise aux liquides, moisissures et à l'humidité pour éviter d'affecter les circuits internes de l'appareil.

N'utilisez pas de solvants abrasifs pour nettoyer le Tourne-disque Valise, ce qui pourrait l'endommager.

N'exposez pas le Tourne-disque Valise à des objets tranchants, ce qui pourrait l'endommager.

N'exposez pas le Tourne-disque Valise à des températures extrêmement hautes ou basses, ceci réduit la durée de vie des appareils électroniques, détruit leur batterie et déforme certaines parties en plastique.

Ne faites pas tomber le Tourne-disque Valise, ce qui pourrait endommager le circuit interne.

Ne tentez pas de démonter le Tourne-disque Valise, ce qui endommagera l'appareil.

Ne jetez pas le Tourne-disque Valise au feu pour vous en débarrasser sous risque d'explosion.

## Specifications

Code Produit : EE1161

Haut-parleurs: 3 W 4  $\Omega$  x 2

Diamètre du Diaphragme: 40 mm

Version Bluetooth 2.1

Portée sans Fil : 10 m

Puissance de Chargement : 5 V 1 A DC

Tension de Fonctionnement : 3.7 V

Batterie Rechargeable : 1200 mAh li-ion

Réponse de Fréquence : 100 Hz-10 kHz

**NL** lees alle instructies voor het gebruik en bewaar voor toekomstige referentie.

## Veiligheidsinstructies

Bij het gebruik van elektrische apparaten, moeten de basisveiligheidsmaatregelen altijd worden gevolgd.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring of kennis, mits zij toezicht of instructie hebben ontvangen aangaande veilig gebruik van het apparaat, en zij de risico's van het gebruik begrijpen.

Kinderen moeten dit apparaat alleen onder toezicht gebruiken, om erop toe te zien dat ze niet met het apparaat spelen.

Tenzij kinderen meer dan 8 jaar en onder toezicht zijn, ze moeten geen reinigen of onderhoud uitvoeren.

Dit product is geen speelgoed.

Dit apparaat bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden gerepareerd. Als het apparaat of zijn accessoires slecht werken of gevallen of beschadigd zijn, allen een gekwalificeerde elektricien kan de reparaties uitvoeren. Slechte reparaties kunnen de gebruiker gevaar brengen.

Houd het apparaat en de USB-kabel buiten bereik van kinderen.

Houd het apparaat en de USB-kabel uit de buurt van warmte of scherpe randen die schade kunnen veroorzaken.

Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen, direct zonlicht, vochtigheid, water of enige andere vloeistof.

Houd de USB-kabel uit de buurt van andere onderdelen die

door het gebruik warm kunnen worden.

Houd het apparaat vrij van stof, vuil, enz.

Dompel het apparaat niet in water of enige andere vloeistof.

Gebruik het apparaat niet met natte handen.

Gebruik het apparaat niet wanneer het aan water, vochtigheid of enige andere vloeistof blootgesteld is om elektrische schokken, explosies en/of schade en letsel te voorkomen.

Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer het met een ander apparaat is verbonden.

Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer het op de netstroom aangesloten is.

Gebruik het apparaat voor geen ander doel dan waarvoor het is bedoeld.

Gebruik geen accessoires die niet met het apparaat zijn geleverd.

Gebruik dit apparaat niet in de buitenlucht.

Bewaar het apparaat niet in het directe zonlicht of in vochtige omgevingen.

Verplaats het apparaat niet tijdens het gebruik.

Steek geen voorwerpen in de openingen van het apparaat.

Speel muziek af niet op excessief geluidsvolume omdat uw gehoor of het apparaat kunnen worden beschadigd.

Het is dwingend om de USB-kabel los te maken na het gebruik, voor het reinigen of tijdens de reparaties.

Dit apparaat moet worden geplaatst op een stabiel en hittebestendig oppervlak.

Dit product is bedoeld uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.

Het moet niet worden gebruikt voor commerciële doeleinden.

 Om gehoorschade te voorkomen, speel niet muziek af op excessief geluidsvolume voor lange tijd.

**Waarschuwing:** houd het apparaat uit de buurt van ontvlambare materialen.

## Batterijveiligheid

Het batterij moet niet worden geplaatst in de buurt van excessieve warmtebronnen, zoals vuur.

De netklemmen moeten niet kortgesloten worden.

Lege batterijen moeten worden verwijderd om lekkages te voorkomen.

Als de batterij begint te lekken, moet u vermijden dat de vloeistof in aanraking komt met de huid of de ogen.

Wanneer er contact is, was de getroffen gebieden met schoon water en neem contact op met uw arts.

Houd de batterijen uit de buurt van kinderen.

Bewaar niet in het directe zonlicht.

Gooi de batterij niet weg in vuur.

Probeer niet de batterijen te verpletteren, doorboren, ontmantelen en beschadigen.

Bewaar niet boven 60 °C.

Stel de batterij niet bloot aan warmte of vuur omdat zij kan exploderen.

Stel de batterij niet bloot aan mechanische schokken.

Gooi de lege batterij niet weg met uw huishoudelijke afval.

Om de lege batterij weg te gooien, neem ze mee naar uw lokale verzamelstation. Neem contact op met uw lokale autoriteiten voor meer informatie.

Dit apparaat bevat een batterij van 1200 mAh (niet afneembaar).

UP Global Sourcing UK Ltd. hierbij verklaart dat dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorwaarden van de Richtlijn 1999/5/EC.

## Aan de Slag

Haal het apparaat uit de doos.

Verwijder alle verpakkingsmateriaal uit het apparaat.

Plaats de verpakking terug in de doos en bewaar ze of gooi ze weg op een veilige wijze.

## In de Doos

Audio Valies Draaitafel

USB-oplaadkabel

RCA-kabel

Gebruiksaanwijzing

## Eigenschappen

Bluetooth 2.1 Verbinding

Draadloos Bereik: 10 m

Luidsprekeruitgang: 2 x 3 W

Ingebouwde Oplaadbare Batteri

Netvoeding: 5 V 1 A DC

Oplaadkabel (Inclusief)

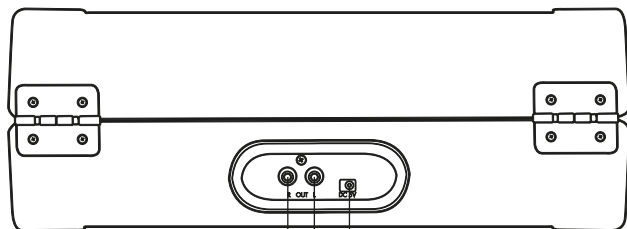
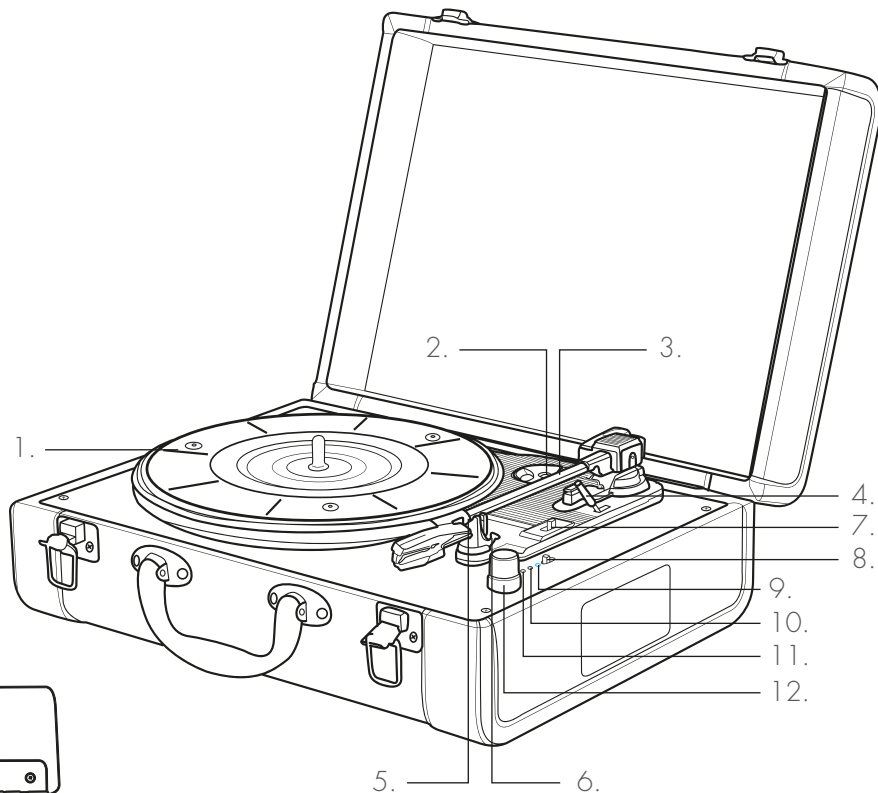
45 rpm Adapter (Inclusief)

RCA-kabel Uitgang



## Eigenschappen

1. Platenspeler
2. 45-toeren Adapter
3. Toonarm
4. Toonarmhendel
5. Toonarmhouder
6. Vergrendelarm
7. Veiligheidschroef
8. Bluetooth/Platenspeler-schakelaar
9. Oplaad Indicatorlampje
10. Bluetooth Indicatorlampje
11. Stroomindicatorlampje
12. Aan-/Uit-/Volumeknop
13. RCA-uitgang
14. 5 V 1 A DC Oplaadpoort



13. ——— 14.

## Gebruiksaanwijzing

### De Batterij Opladen

De Audio Valies Draaitafel bevat een li-ion batterij van 3.7 V 1200 mAh. Wij raden u om de batterij volledig op te laden voor het eerste gebruik; het zal ongeveer 6 uur duren. Sluit het DC-ingang einde van de USB-oplaadkabel aan op de 5 V 1 A DC oplaadpoort aan de achterkant van de Audio Valies Draaitafel en het andere einde aan op een compatibele 5 V 1 A USB-poort.

Tijdens het opladen, zal het LED indicatorlampje groen branden. Eens de batterij volledig opgeladen is, zal het LED-indicatorlampje uitschakelen.

Eens de Audio Valies Draaitafel volledig opgeladen is, verwijder beide einden van de USB-oplaadkabel en bewaar hem voor een toekomstig gebruik.

**Opmerking:** de Audio Valies Draaitafel kan worden gebruikt terwijl de batterij aan het opladen is, maar de oplaadduur kan daarvan langer duren.

### De Platenspeler Gebruiken

#### Basisfunctionaliteit

Schakel de Audio Valies Draaitafel in door de Aan-/Uit-/Volumeknop rechtsom te draaien.

Deze schakelaar bestuurt het volume van de Audio Valies Draaitafel. Draai de Aan-/Uit-/Volumeknop rechtsom om het volume te verhogen. Verminder het volume door de Aan-/Uit-/Volumeknop linksom te draaien.

Selecteer de Platenspeler of Bluetooth modus met behulp van de modusschakelaar (zie hieronder "Naar een vinylplaat luisteren" of "Naar muziek luisteren via Bluetooth").

Om de Audio Valies Draaitafel uit te schakelen, draai de Aan-/Uit-/Volumeknop linksom totdat deze vastklikt.

## Modi

Zorg ervoor dat de Audio Valies Draaitafel ingeschakeld is voordat u de volgende modi begint te gebruiken.

### Platenspeler-modus

#### Naar een Vinylplaat Luisteren

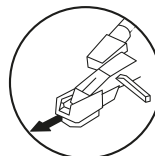


Diagram 1

**STAP 1:** Schakel de Audio Valies Draaitafel in door de Aan-/Uit-/Volumeknop rechtsom te draaien.

**STAP 2:** Selecteer de vinylplaat modus met de modusschakelaar.

**STAP 3:** Verwijder de naaldbescherming door hem vanuit de toonarm te draaien (Diagram 1).

**STAP 4:** Plaats een vinylplaat op de draaitafel. Als u een 45-toerenplaat wilt gebruiken, zorg ervoor dat de 45 RPM-adapter over het midden van de plaat geplaatst is.

**STAP 5:** Ontgredel de toonarm van de vergrendelarm door deze opzij te duwen.

**STAP 6:** Til de toonarm voorzichtig met of zonder behulp van de toonarmhendel.

**STAP 7:** Plaats de toonarm op de rand van de plaat; de platenspeler zal automatisch activeren en ronddraaien.

**STAP 8:** Eens de vinylplaat afgespeld, zal de toonarm automatisch op het midden van de platenspeler stoppen. Til de toonarm omhoog en plaats hem terug op de toonarmhouder.

**STAP 9:** Vergrendel de toonarm met de vergrendelarm.

**STAP 10:** Om de Audio Valies Draaitafel uit te schakelen, draai de Aan-/Uit-/Volumeknop linksom totdat deze vastklikt.

**Opmerking:** Zorg ervoor dat de toonarm vergrendeld is voordat u de Audio Valies Draaitafel verplaatst.

## Bluetooth Modus

De Bluetooth modus maakt het mogelijk om het geluid van een compatibel Bluetooth apparaat via de Audio Valies Draaitafel draadloos af te spelen.

Om de Bluetooth modus te gebruiken, moet het compatibele Bluetooth apparaat eerst gekoppeld worden met de Audio Valies Draaitafel.

## Een Compatibel Bluetooth Apparaat Koppelen

**STAP 1:** Schakel de Audio Valies Draaitafel in door de Aan-/Uit-/Volumeknop rechtsom te draaien.

**STAP 2:** Selecteer de Bluetooth modus met de modusschakelaar. Het Bluetooth-indicatorlampje zal blauw knipperen om aan te geven dat de Audio Valies Draaitafel klaar is om met een compatibel Bluetooth apparaat te koppelen.

**STAP 3:** Zoek naar de Audio Valies Draaitafel met een compatibel Bluetooth apparaat. Selecteer "EE 1161" om beide apparaten te koppelen.

**STAP 4:** Eens een koppeling gemaakt, zal het Bluetooth-indicatorlampje blauw branden om aan te geven dat de Audio Valies Draaitafel nu gekoppeld is met het compatibele Bluetooth apparaat.

## Naar Muziek Luisteren via Bluetooth

Eens het compatibele Bluetooth apparaat met de Audio Valies Draaitafel gekoppeld, kan het geluid worden gecontroleerd door de Audio Valies Draaitafel of de overeenkomstige controles van het compatibele Bluetooth apparaat.

## Een Afzonderlijke Versterker Verbinden

**STAP 1:** Sluit het einde van de RCA-kabel aan op de RCA-uitgang; zorg ervoor dat iedere aansluiting volgens de overeenkomstige kleur (rood of wit) aangesloten is.

**STAP 2:** Sluit het andere einde van de RCA-kabel aan op een externe versterker. De muziek die uit de Audio Valies Draaitafel afgespeld is zal ook via de afzonderlijke versterker.

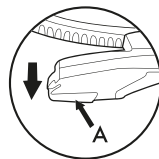
## De Naald van de Audio Valies Draaitafel Vervangen

Als u de Audio Valies Draaitafel normaal gebruikt, zal de naald ongeveer 50 uur duren; maar, raden wij u de naald te vervangen zodra de geluidskwaliteit verminderd is.

Het gebruik van een versleten naald kan de afgespeelde plaat beschadigen.

Het gebruik van de platenspeler op de hoogste snelheid (78-toeren) mag de naald sneller beschadigen.

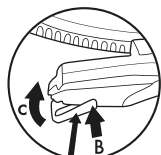
## De Versleten Naald Verwijderen



**STAP 1:** Met behulp van een schroevendraaier, druk op het einde van de naald (A).

**STAP 2:** Verwijder de naald door hem naar beneden en vooruit te draaien.

## Een Nieuwe Naald Vaststellen



Guide pins  
(inside)

**STAP 1:** Houd het einde van de naald en plaats eerst zijn achterrand (B).

**STAP 2:** Druk op de naald naarboven totdat het einde op zijn positie staat (C).

**Waarschuwing:** Zorg ervoor dat de Audio Valies Draaitafel uitgeschakeld is voordat u de naald begint te vervangen. Buig de naald of raak hem niet aan om letsel te voorkomen.

## Verzorging en Onderhoud

### De Vinylplaten Behandelen

Behandel vinylplaten met schone handen en raak ze aan door de randen. Als u het oppervlak van een vinylplaat raakt aan, kan de geluidskwaliteit verslechteren. Raak niet aan de groeven van een vinylplaat.

Om een vinylplaat te schoonmaken, gebruik een zachte antistatische doek om het oppervlak af te vegen.

Bewaar de vinylplaten in hun beschermende hoes als u ze niet gebruikt.

Bewaar altijd vinylplaten in een verticale stand.

Plaats niet de vinylplaten in het directe zonlicht, in de buurt van warmtebronnen (radiatoren, kachels...) of op plaatsen die kunnen worden blootgesteld aan trillingen, overmatig stof, hitte, koud of vochtigheid.

## De Audio Valies Draaitafel Reinigen

Veeg de Audio Valies Draaitafel af met een zachte vochtige pluisvrije doek en laat drogen grondig.

Dompel de Audio Valies Draaitafel niet in water of enige andere vloeistof.

Stel de Audio Valies Draaitafel niet bloot aan vloeistof en vochtigheid om de interne platen niet te beschadigen.

Gebruik geen agressieve oplosmiddelen om de Audio Valies Draaitafel te reinigen, om schade te voorkomen.

Stel de Audio Valies Draaitafel niet bloot aan scherpe voorwerpen om schade te voorkomen.

Stel de Audio Valies Draaitafel niet bloot aan extreem hoge of lage temperaturen omdat dit de levensduur van elektrische apparaten zal verkorten, de batterij kan vernietigen of bepaalde kunststof onderdelen zal vervormen.

Laat de Audio Valies Draaitafel niet vallen om de interne platen niet te beschadigen.

Probeer de Audio Valies Draaitafel niet te ontmantelen omdat het apparaat kan beschadigen.

Gooi de Audio Valies Draaitafel niet in het vuur omdat hij zal exploderen.

## Specificaties

Productcode: EE1161

Luidsprekers: 3 W 4  $\Omega$  x 2

Driverafmeting: 40 mm

Bluetooth Versie 2.1

Draadloos Bereik: 10 m

Oplaadspanning: 5 V 1 A DC

Werkspanning: 3.7 V

Oplaadbare Batterij: 1200 mAh Li-ion

Frequentiebereik: 100 Hz–10 kHz

**UP GLOBAL SOURCING,  
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. UK.**

If this product does not reach you in an acceptable condition please contact our Customer Services Department by one of the following methods:

Telephone: 0161 934 2240\*

\*Telephone lines are open Monday–Friday, 9 am–5 pm (Closed Bank Holidays)

Email: [customercare@upgs.com](mailto:customercare@upgs.com)

Fax: 0161 628 2126

Please have your delivery note to hand as details from it will be required.

If you wish to return this product please return it to the retailer from where it was purchased with your receipt (subject to their terms and conditions).

### **Guarantee**

This product is guaranteed for a period of 1 year from the date of purchase against mechanical and electrical defects. This guarantee is only valid if the appliance is used solely for domestic purposes in accordance with the instructions and provided that it is not connected to an unsuitable electricity supply or dismantled or interfered with in any way or damaged through misuse.

Under this guarantee we undertake to repair or replace free of charge any parts found to be defective. Reasonable proof of purchase must be provided.

Nothing in this guarantee or in the instructions relating to this products excludes, restricts or otherwise affects your statutory rights. In line with our policy of continuous development we reserve the right to change this product, packaging and documentation specification without notice.

Consumables are not guaranteed i.e. plug and fuse.

The crossed out wheelie bin symbol on this item indicates that this appliance needs to be disposed of in an environmentally friendly way when it becomes of no further use or has worn out. Contact your local authority for details of where to take the item for recycling.





intempo<sup>®</sup>



Distributed by: UP Global Sourcing, Victoria Street, Manchester OL9 0DD. UK.

[www.intempo.com](http://www.intempo.com)

MADE IN CHINA.

CD070116/MD000000/V1